



普通高等教育“十五”国家级规划教材

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材

总主编 戴炜栋

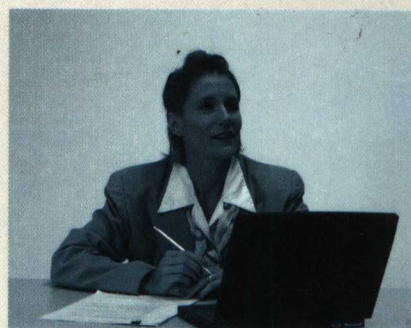
写作教程

SUCCESSFUL WRITING

主编 俞东明 李华东

第三册

Book 3



教师用书

Teacher's Book

上海外语教育出版社 外教社
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS



普通高等教育“十五”国家级规划教材

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材

总主编 戴炜栋

写作教程

SUCCESSFUL WRITING

主编 俞东明 李华东

编者 俞东明 李华东 吴格奇

胡春华 韩仲谦

第三册

Book 3

教师用书

Teacher's Book

上海外语教育出版社

SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS



图书在版编目(CIP)数据

写作教程(第3册)教师用书 / 俞东明, 李华东主编.

—上海: 上海外语教育出版社, 2006

(新世纪高等院校英语专业本科生系列教材)

ISBN 7-5446-0212-5

I. 写… II. ①俞… ②李… III. 英语-写作-高等学校-教材参考资料 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 103578 号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 邵海华

印 刷: 中共上海市委党校印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 787×1092 1/16 印张 10.25 字数 231千字

版 次: 2006 年 9 月 第 1 版 2006 年 9 月 第 1 次印刷

印 数: 2 100 册

书 号: ISBN 7-5446-0212-5 / H · 0086

定 价: 15.50 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材编委会

主任:

戴炜栋

委员:(以姓氏笔划为序)

王守仁	南京大学	张维友	华中师范大学
王守元	山东大学	何兆熊	上海外国语大学
王 蔷	北京师范大学	杨信彰	厦门大学
申 丹	北京大学	宋渭澄	南京国际关系学院
石 坚	四川大学	杜瑞清	西安外国语学院
史志康	上海外国语大学	汪榕培	大连外国语学院
冯建文	兰州大学	姚乃强	解放军外国语学院
朱永生	复旦大学	胡文仲	北京外国语大学
刘世生	清华大学	顾大僖	上海师范大学
刘海平	南京大学	秦秀白	华南理工大学
庄智象	上海外国语大学	徐青根	苏州大学
李 力	西南师范大学	陶 洁	北京大学
李绍山	解放军外国语学院	黄国文	中山大学
李悦娥	山西大学	黄源深	上海外贸学院
张少雄	中南大学	蒋洪新	湖南师范大学
张伯香	武汉大学	程爱民	南京师范大学
张绍杰	东北师范大学	廖七一	四川外语学院
张春柏	华东师范大学		

总 序

随着改革开放的日趋深入,社会各界对外语人才的需求持续增长,我国英语专业的招生规模逐年扩大,教学质量不断提高。英语专业本科生教育的改革、学科建设及教材的出版亦取得了巨大的成绩,先后出版了一系列在全国有影响的精品教材。21 世纪的到来对英语人才的培养提出了更高的标准,同时也为学科建设和教材编写提出了新的要求。随着中国加入世界贸易组织,社会需要的不是仅仅懂英语的毕业生,而是思维科学、心理健康、知识面广博、综合能力强,并能熟练运用英语的高素质的专门人才。由于中学新的课程标准的颁布,中学生英语水平逐年提升,英语专业本科生入学时的基础和综合素质也相应提高。此外,大学英语(公外)教育的迅猛发展,学生英语能力的提高,也为英语专业学生的培养提出了严峻的挑战和更新更高的要求。这就规定了 21 世纪的英语教学不是单纯的英语培训,而是英语教育,是以英语为主体,全面培养高素质的复合型人才。教材的编写和出版也应顺随这种潮流。

为了迎接时代的挑战,作为我国最大的外语教材和图书出版基地之一的上海外语教育出版社(外教社)理应成为外语教材出版的领头羊。在充分调研的基础上,外教社及时抓住机遇,于新世纪之初约请了全国 25 所主要外语院校和教育部重点综合大学英语院系的 50 多位英语教育家,在上海召开了“全国高等院校英语专业本科生系列教材编写委员会会议”。代表们一致认同了编写面向新世纪教材的必要性、可行性和紧迫性,并对编写思想、教材构建、编写程序等提出了建议和要求。而后,外教社又多次召开全国和上海地区的专家、学者会议,撰写编写大纲、确定教材类别、选定教材项目、讨论审核样稿。经过一年多的努力,终于迎来了第一批书稿。

这套系列教材共分语言知识和语言技能、语言学与文学、语言与文化、人文科学、测试与教学法等几个板块,总数将超过 150 余种,可以说几乎涵盖了当前我国高校英语专业所开设的全部课程。编写内容深入浅出,反映了各个学科领域的最新研究成果;编写体例采用国家最新有关标准,力求科学、严谨,满足各门课程的具体要求;编写思想上,除了帮助学生打下扎实的语言基本功外,还着力培养学生分析问题、解决问题的能力,提高学生的人文、科学素养,培养健康向上的人生观,

II 总 序

使学生真正成为我国 21 世纪所需要的外语专门人才。

本套教材编写委员会由我国英语界的知名人士组成,其中多数是在各个领域颇有建树的专家,不少是高等学校外语专业教学指导委员会的委员。教材作者均由编写委员会的专家在仔细审阅校稿后商定,有的是从数名候选人中遴选,总体上代表了中国英语教育的发展方向和水平。

鉴于该套教材编写理念新颖、特色明显、体系宏大、作者权威,国家教育部已经将其列入了“十五”重点教材规划项目。我们相信,继“高等院校英语语言文学专业研究生系列教材”之后,外教社该套教材的编写和出版,不仅会满足 21 世纪英语人才的培养需要,其前瞻性、先进性和创新性也将为外语乃至其他学科教材的编写开辟一条新的思路,拓展一片新的视野。

戴炜栋

上海外国语大学校长

前言

2000年出版的《高等学校英语专业英语教学大纲》指出,“在注意听、说、读、写、译各项技能全面发展的同时,更应该突出说、写、译能力的培养”。同时大纲又提出“注重培养跨文化交际能力”以及“加强学生思维能力和创新能力的培养”。

根据大纲的精神和要求,本系列教程旨在通过科学的教育方法,系统地教授写作知识,使学生在完成英语专业课程时掌握必要的写作知识及技巧,具备大纲所规定的写作能力。

本系列教程旨在编写上突出教学方法的科学性、教学内容的系统性、连贯性、时代性及趣味性,并做到三个相结合:写作知识的教授与写作能力的培养相结合,写作能力的培养与跨文化交际能力的培养相结合,写作能力的培养与学生思维能力和创新能力的培养相结合。

本系列教程在教学内容安排和教学活动设计上采用循序渐进、循环往复的方式,强调各分册之间的延续性和系统性,即各分册既有相对的教学重点和独立性,又与其他分册构成一个完整的写作教学体系。除学生用书外,本系列教程还配备教师用书。

本系列教程包括以下四册:

第一册

使用阶段:一年级第二学期

教学目标:学生在学完该册后,能正确理解和掌握英语句子成分与结构以及词汇用法,并能够按照不同要求正确写出英语句子;能改写或缩写课文内容,并能正确写出150个单词左右的短文;能正确书写便条和通知等应用文;能正确运用标点符号。

教学安排:本册共10个单元。每周2节课,每两周上一个单元。

第二册

使用阶段:二年级第一、二学期

教学目标:学生在学完该册后,能正确理解和掌握英语段落的写作知识与技巧,并能够按照要求写出不同体裁的段落;能根据作文题目、提纲或图表、数据等写出各种类型的短文(200单词左右);能正确书写便条和通知等应用文。

教学安排:本册共18单元。每周2节课,每两周上一个单元。

第三册

使用阶段:三年级第一、二学期

IV 前 言

教学目标: 学生在学完该册后,能正确理解和掌握文章的写作知识与技巧,熟悉各种文体及其篇章结构,了解并能运用英语修辞知识,并能够按照要求写出不同文体的文章(500单词左右);同时能够写故事梗概、读书报告、课程论文以及正式的书信等。

教学安排: 本册共 18 单元。每周 2 节课,每两周上一个单元。

第四册

使用阶段: 四年级第一学期

教学目标: 学生在学完该册后,能正确理解和掌握学术(毕业)论文写作知识及相关技巧,并能够写出合乎要求的毕业论文。

教学安排: 本册共 9—10 单元。每周 2 节课,每两周上一个单元。

第三册单元设计思想与框架

本册教材贯彻“以功能文体为突破口的跨文化交际法”。

理论依据

1. 功能教学法:功能是指用语言做事和传达情感。写作行为不是盲目的,而是有目的的交际行为,是要写给某些读者去看,并达到自己的交际目的,因而文体风格和谋篇布局应当为目的服务。
2. 跨文化交际理论:跨文化交际不仅仅指不同的国家和民族,更不仅仅指中国与英美国家之间,而是指不同类别的人群之间进行的交际活动。文化差异是指不同的人群因其历史、地理、语言、宗教、风俗乃至居住区域、性别、年龄等不同而引起的社会信仰和看问题视角的差异。这些差异必然对他们之间的交际活动产生障碍。许多研究表明,不同文化群体之间经常产生交际失误,而这些失误大多是由于缺乏文化宽容意识而不是由于词汇和语法掌握不够所致。基于这种因素,我们在教材编写过程中,将功能教学法与跨文化语境和主题有机地结合起来。
 - 1) 跨文化语境:一个几乎可以作为公理但却被教学实践长期忽视的假设是,中国人之间是不用英语作为主要交际工具的,一旦使用英语,其真实语境必然具有跨文化性质。语境(context)有三个层次,从宏观到微观分别称为文化语境(cultural context)、情景语境(situational context)和上下文语境(linguistic context),跨文化语境体现于上述三个层面。如果让学生在真实生活中的英文写作达到“得体”的程度,除了写出语法正确的句子以外,还必须考虑英文与中文篇章衔接与连贯方面的不同,考虑到外国读者的文化背景、写作情景(时间、地点、作者和读者身份关系、写作的交际目的)等等。尽管任何课堂模拟的交际语境从严格意义上讲都是不真实的,属于虚拟交际语境(pseudo-context),但如果连这种虚拟的东西都不设计的话,跨文化交际能力的培养就无从谈起。有鉴于此,我们在教材中设计的语言输入和写作活动,便充分体现了这些跨文化交际要素。
 - 2) 跨文化主题:语言是信息的载体,因而任何语言教材的编写都不可能脱离信息内容而只谈语言形式(语言学教材除外)。我们在第三册中采用了主题和文体两条线交叉融合

的教学模式,选取了符合学生需要和兴趣的跨文化主题和写作文体,每个单元紧紧围绕一个主题和一个文体进行语言输入,展开交际活动。

3. 语言输入与输出、接受和产出的关系理论:我们主要参考了 Krashen 的输入假设(input hypothesis)和 Swain 的输出假设(output hypothesis)。

1) Krashen 的输入假设:Krashen 认为,可理解输入(comprehensible input)是第二语言习得(second language acquisition)的唯一途径,并提出理想语言输入(optimal language input)应当符合“ $i+1$ ”公式,即教学的主要任务便是提供充足的可理解输入,其中既包括学生已掌握的语言知识“ i ”,又包括一点新的语言知识“ 1 ”。

2) Swain 的输出假设:Swain 则强调了语言输出的重要性。他认为,输出不仅可以提高流利性,而且还具有使学习者集中注意力(noticing)、进行假设验证(hypothesis-testing)和自觉反思(conscious reflection)以调整自己的学习策略等三项功能,从而提高其使用语言的准确性。

听和读属于接受性技能(receptive skills),是语言输入的渠道;说和写属于产出性技能(productive skills),用来进行语言输出。语言的各项技能是相互促进,共同提高的。我们可能在实际教学中较为突出某一项或几项技能,但却不能脱离或避开其他技能。目前部分英语教材,对学生输入有余却对输出要求不足,片面发展了学生的阅读和听力,造成许多学生能读有一定难度的文章,能听懂对话和短文,但却张不开口,或者下笔困难。许多写作教材过分侧重写,往往只是提供一个话题或者文体,让学生进行自由写作。听起来似乎合理,但学生没有接受充分的可理解输入,拿什么去说呢?因而在教材编写过程中,我们充分尊重语言学习规律,围绕功能或跨文化主题,先输入后输出,使接受和产出达到某种均衡,使学生在提高写作的同时,综合技能得到全面提高。

4. 语篇衔接与连贯理论:主要参考了 Halliday and Hasan (1976)的 *Cohesion in English* 一书。相比之下,传统汉语写作比英文的衔接手段(尤其是词汇衔接手段)运用少一些。受汉语写作影响,中国学生英文写作对于衔接手段使用不够。因此,本册增加两个单元进行衔接手段训练,以图弥补这种不足。

教材特色

《第三册》在编写中力求体现以下特色:

1. 文体设置、技能要求和跨文化主题选择紧扣大纲。
2. 每个单元围绕文体和符合学生需要和兴趣的跨文化主题展开。
3. 着重发展写作能力,兼顾听、读、说等其他技能,语言输入和输出结合,比例适当。
4. 练习方式从文体练笔到丰富多彩的交际活动,难度层层递进,以期达到熟练运用的目的。
5. 与单元内容有关的名言可以提高学生兴趣,激发深入思考。

本册设计框架

每个单元包括五大板块:

1. 导言(LEAD-IN):提供简短的功能文体介绍,配有讨论题,用来激活学生关于本单元文体和主题的知识储存。
2. 范文(SAMPLE WRITING):提供一至两篇主课文,围绕单元功能文体和跨文化主题,增加

VI 前 言

信息和语言输入。

3. 写作技巧(WRITING TECHNIQUES):结合范文和其他实例介绍功能文体的写作技巧。
4. 课上写作(IN-CLASS ACTIVITIES):包含自由度高、语境真实和激发创造性的小型写作活动,涉及构思(brain storming)、整理提纲(outlining)、段落写作(paragraph writing)、修改(editing)、改写(rewriting)等写作分过程,使学生可以灵活地运用功能文体写作技巧,融汇所学知识和语言,并且发挥语言使用创造性达到交际目的,以培养流利性。
5. 课后作业(AFTER-CLASS ACTIVITIES):提供多个课后作业,让学生在跨文化语境中,写出500单词左右的文章,达到写作的交际目的,巩固所学文体技巧,培养逻辑思维能力,增进语篇连贯性。

此外,每单元精选了“名言”,用于加深对单元主题和写作技巧的理解。教师可以酌情选用,如可以让学生背诵,在交际活动中使用,或用来组织讨论和辩论等。

范文选材原则

范文(SAMPLE WRITING)作为主要语言输入手段,选得成功与否是单元编写关键,要做到以下几条:

1. 内容相关(relevant to students' lives):与学生校园内外或过去、今后生活密切相关;
2. 难度适中(moderate in language difficulty):难度适中,才能让学生理解起来容易,模仿起来顺手;
3. 跨文化语境(intercultural in context):让学生体验到选材内容或文体风格方面的跨文化差异;
4. 思想经典性(classical in thought):作品尽量选择较为公认的经典作品,探讨较为永恒的主题;
5. 有时代气息(relevant to modern themes):体现当代思维前沿。

练习编写原则

练习(IN-CLASS ACTIVITIES and AFTER-CLASS ACTIVITIES)的编写,是贯彻教材编写思想的关键,要做到以下几条:

1. 体裁实用性(practical in style):供学生写作的体裁将来能使他们学以致用,比如普通书信、简历、求职信、书评、课程论文、便条等。
2. 跨文化语境(intercultural in context):每个练习活动都应当结合跨文化语境,让学生明白读者是谁(一般是外国人)、写作目的是什么、作者和读者的关系如何等。
3. 关注写作过程(process-oriented):注重写作过程的引导,如构思、提纲、草稿、修订、成文等,组织学生针对写作过程进行讨论和互相帮助启发。

教师角色

在使用教材时,建议教师不仅仅做一个课堂的控制者(controller),而且要承担多种角色,如评价者(assessor)、活动组织者(organizer)、士气鼓动者(prompter)、活动参与者(participant)、解疑者(resource)、辅导员(tutor)和研究者(investigator)等,彻底摆脱“填鸭式”教学模式,将更多的课堂时间留给学生,并想方设法提高他们学习的自觉性和自主性。

Contents

UNIT 1	FIRST-PERSON NARRATION	1
UNIT 2	THIRD-PERSON NARRATION	7
UNIT 3	DESCRIPTION OF A PLACE	13
UNIT 4	DESCRIPTION OF A PERSON	21
UNIT 5	INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCE: DESCRIBING SCENIC SPOTS	29
UNIT 6	EXPOSITION BY EXAMPLE AND DEFINITION	37
UNIT 7	EXPOSITION BY PROCESS AND CAUSE-EFFECT	47
UNIT 8	EXPOSITION BY DIVISION-CLASSIFICATION AND COMPARISON- CONTRAST	59
UNIT 9	COHESIVE DEVICES (1): LOGICAL AND GRAMMATICAL COHESION	71
UNIT 10	SYNOPSIS	81
UNIT 11	BOOK REPORT	87
UNIT 12	FORMAL LETTERS	97
UNIT 13	TERM PAPER	105
UNIT 14	COHESIVE DEVICES (2): LEXICAL COHESION	113
UNIT 15	ARGUMENTATION (1)	121
UNIT 16	ARGUMENTATION (2)	127
UNIT 17	ARGUMENTATION (3)	135
UNIT 18	INTERCULTURAL COMMUNICATION: REGISTER VARIATION AND THOUGHT PATTERNS	145

UNIT 1

FIRST-PERSON NARRATION

INTRODUCTION

Narration is a process by which events or actions are presented to the reader in a particular order. In presenting these events or actions, the author usually has to introduce the character and the setting as well. He may choose to tell the story as if it is his own experience. In this sense, he is using the first-person point of view.

PART I LEAD-IN

Purpose: This part serves as unit orientation, the purpose of which is to re-activate students' existing knowledge and experience in the related area so as to get them actively involved in the process of study, which emphasizes learning through discovery.

Task 1

Suggestions for teaching

Ask the students to work in pairs first to discuss these questions and share each other's knowledge. Then on the basis of the pair work, ask each of them to write a short narrative essay about their own experience of being a salesperson. Lead-in activity should take no more than 30 minutes.

PART II SAMPLE WRITING

Suggestions for teaching

The approach adopted here is that of induction; that is, the teacher should help the students find out how the author has tried to make his description of a place effective. Students should be encouraged to think, to imagine, to discover and then to draw a conclusion.

Task 2

Suggested answers to the questions

1. They may have decided that the young people were of a lower class or undesirable ethnic group and thus beneath courtesy.
2. Answers will vary, but character is probably the least important since the four young people are not extensively delineated or described.
3. Answers will vary, but students may come up with something like the following as a state of the theme: Despite their honest efforts to succeed, young and poor people are often met with indifference from those who are older or well-to-do.

Task 3

The answer is open.

PART IV IN-CLASS ACTIVITIES

Task 4***Suggested answers***

1. A glove smacked against my head. I pivoted, striking out stiffly as someone went past Then it seemed as though all nine of the boys had turned upon me at once. Blows pounded me from all sides while I struck out as best I could. So many blows landed upon me that I wondered if I were not the only blindfolded fighter in the ring
2. ... I could no longer control my motions. I had no dignity. I stumbled (VERB) about like a baby or a drunken man. The smoke had become thicker (ADJECTIVE) and with each new blow it seemed to sear (VERB) and further restrict (VERB) my lungs. My saliva became (VERB) like hot bitter glue. A glove connected with (VERB) my head, filling my mouth with warm (ADJECTIVE) blood. It was everywhere. I could not tell if the moisture I felt upon my body was sweat or blood. A blow landed hard against the nape of my neck. I felt myself going over, my head hitting the floor. Streaks of blue (ADJECTIVE) light filled the black (ADJECTIVE) world behind the blindfold. I lay prone (ADVERB), pretending that I was knocked out, but felt myself seized by hands and yanked (VERB) to my feet. "Get going, black boy! Mix it up!" My arms were like lead (NOUN), my head smarting (VERB) from blows. I managed to feel my way to the ropes and held on, trying to catch my breath. A glove landed in my midsection and I went over again (ADVERB), feeling as though the smoke had become a knife jabbed (ADJECTIVE) into my guts. Pushed this way and that by the legs milling around me, I finally (TRANSITION) pulled erect and discovered that I could see the black, sweat-washed forms weaving in the smoky, blue atmosphere like drunken (ADJECTIVE) dancers weaving to the rapid (ADJECTIVE) drum-like thuds of blows.

Task 5**Suggested answers**

Element	Example from <i>Home Stretch</i>
Plot	The narrator recalls a past experience of losing a toy bear and getting it back again with the help of his father.
Characters	The narrator “I”, father and mother.
Setting	Outside a cabin near a river in Tuolumne Meadows of Yosemite, where the family is on vacation.
Point of view	The story is told from the first-person point of view.

Task 6

The answer is open.

PART V AFTER-CLASS ACTIVITIES

Task 7

The answer is open.

Task 8**A sample essay**

My Last Date^①

I couldn't believe it. Here I was going to the movies with Bryan Johnson. The same Bryan Johnson I'd had a crush on in the seventh grade; the same Bryan Johnson who intimidated me like no one I'd ever met before; the same Bryan Johnson I'd been unable to get out of my mind for the last two months.

① Selected from <http://www.pitt.edu/~atteberr/comp/0200/samplepap/narsamps.html>

"Do you want to listen to something?" he asked as we drove down the Interstate.

I was so wrapped up in my thoughts I hadn't realized the CD had ended.

"Yea, sure."

"How about Counting Crows?" he suggested.

I shook my head. "Bad memories attached to that album," I said, thinking of my ex-boyfriend.

He smiled, "We'll attach some good ones to it."

He was always smooth with the lines.

And he was soooo good looking. His face was striking the first time you saw it and kept getting better. I knew that he liked me, and I knew this was a date. We had pretended it was just two friends hanging out, but it wasn't. He had come all the way from State College to see me. That's a long trip for a movie with a friend.

He looked at me. Fortunately, it was dark enough that he couldn't see me blushing.

"What are you thinking about?" he asked, hoping I'm sure, to hear more than I was willing to say.

"Oh, this and that." I said trying not to sound nervous.

He smiled.

"My friend has a cabin not too far from here, and he gave me the key. Let's skip the movie and spend the night at the cabin."

My heart jumped. To be honest I had fantasized about something like this. My parents were out of town for the weekend, so the opportunity was perfect. But I didn't expect such a direct invitation.

"I dunno," I said weakly.

That was (by the way) the dumbest thing I ever said, but I was scared.

"Why not?" He replied easily.

"Let's go to the movie," I said after a moment.

He looked at me across the darkness.

"OK," he said.

He took me home right after, and I haven't seen him since. I ought to feel good about that night, but I don't. My parents would have been proud of me, but loneliness is a bad thing, and there are a lot of nights when I think about Bryan's face in the darkness, and I'd give a lot to have that chance over again.

(415 words)

Task 9

The answer is open.

Task 10

The answer is open.

